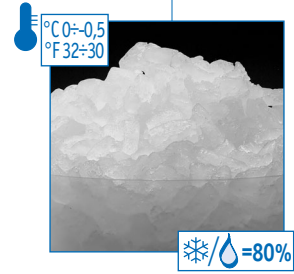
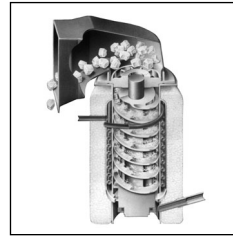




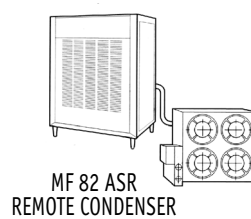
- MF 41
- MF 51
- MF 52
- MFE 61
- MF 62
- MF 82**
- MF 102



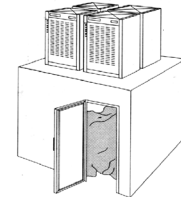
SUPERFLAKE ICE



SS AISI 304



MF 82 ASR
REMOTE CONDENSER



**Modular
Superflake
Ice Machine**

**Machine
Modulaire
à Glace
Super-
granulaire**

**Kombi
Superflocken-
eisbereiter**

**Máquina
Modular
Fabricadora
de Hielo
Triturado**

**Produttore
Modulare
di Ghiaccio
Super-
granulare**

Image	Temperature Range	24h		Power	Dimensions	Refrigerant			
		10°: 10°C	21°: 15°C						
		[kg]	(lbs)	[kg]	(lbs)	[v/Hz/ph]	[WxDxH mm]	[WxDxH inches]	
MF 82 AS	+C° -C°	2300	5074	2230	4920	400/50/3N	1073x822x1430	42"x 32"x 56"	R 404 A
MF 82 ASR		2300	5074	2230	4930	400/50/3N	1073x822x1430	42"x 32"x 56"	R 404 A
MF 82 WS		2500	5504	2150	4744	400/50/3N	1073x822x1430	42"x 32"x 56"	R 404 A

www.scotsman-ice.com
www.scotsman-ice.it

2

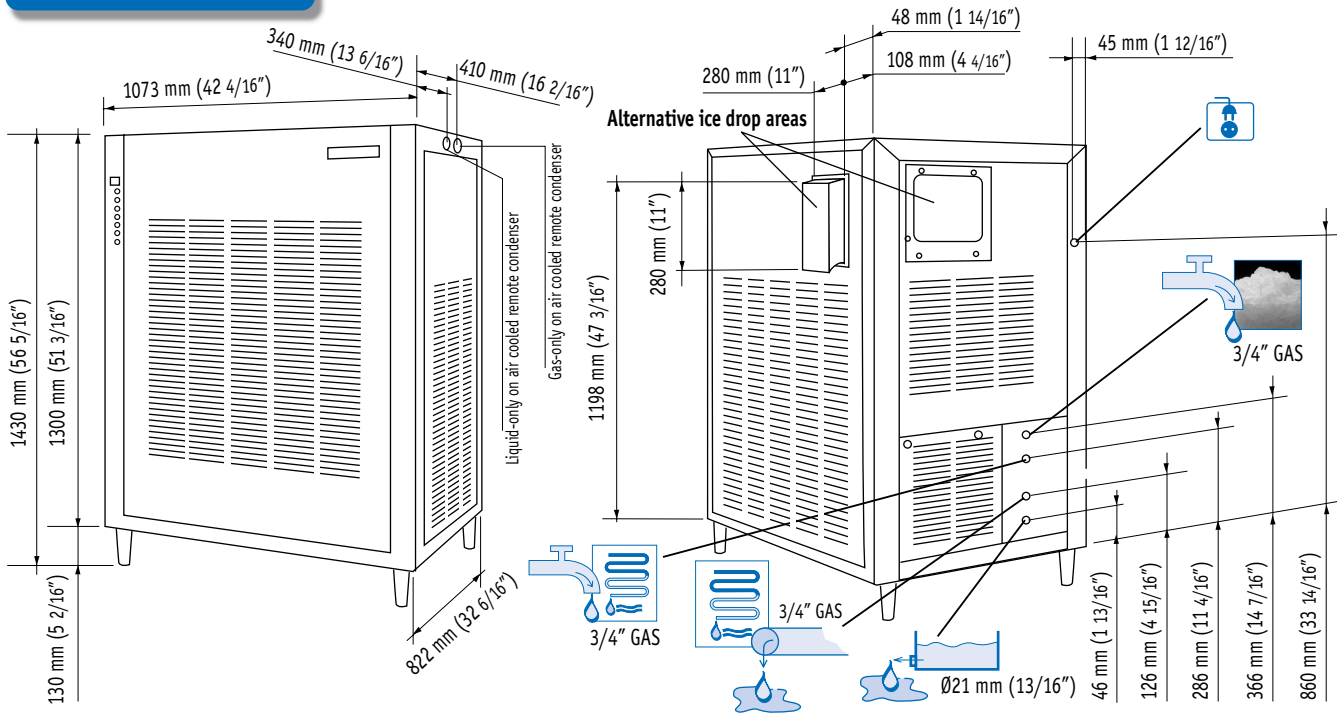
Years Warranty
Ans de Garantie
Jahre Garantie
Años de Garantía
Anni di Garanzia

Subject to certain limitations and exclusions
Assujettie aux limites et exclusions prescrites
Abhängig von Bestimmten Einschränkungen und Ausnahmen
Sujeta a algunas limitaciones y exclusiones
Soggetta ad alcune limitazioni ed esclusioni



This product qualifies for the following listings:

MF 82



		[Btu/h] [W]	[Ømm ²]	[W]	FUSE	[kWh]	[l/h] [gal/h]	[kg] [lbs]	[kg] [lbs]	[kg] [lbs]	[kg] [lbs]
MF 82 AS		24500 7185	5x2.5	7300	25 A	170	80 21.1	427 939	458 1008		
MF 82 ASR		24500 7185	5x2.5	7300	25 A	170	80 21.1	381 840	418 922		
MF 82 WS		24500 7185	5x2.5	7300	25 A	170	1747 461.5	408 900	439 968		

MF 82 AIR



°C	10°	15°	21°	32°	
°F	50°	60°	70°	90°	
10°	2300	2230	2150	1950	kg
50°	5074	4920	4744	4299	lbs
21°	2300	2230	2150	1950	kg
70°	5074	4920	4744	4299	lbs
32°	2080	2000	1920	1700	kg
90°	4588	4403	4233	3750	lbs
38°	1880	1800	1720	1500	kg
100	4147	3970	3794	3309	lbs



MF 82 WATER



°C	10°	15°	21°	32°	
°F	50°	60°	70°	90°	
10°	2500	2350	2150	1580	kg
50°	5504	5185	4744	3485	lbs



Minimum

10°C (50°F)

5°C (41°F)

-10%

1 BAR
14 psi



Maximum

40°C (104°F)

35°C (95°F)

+10%

5 BAR
70 psi

Machine requires voltage indicated on rating name plate. Failures caused by improper voltage are not considered factory defects. Scotsman products are not designed for outdoor installation. Extended periods of operation at temperatures exceeding the above limitations constitutes misuse under the terms of Scotsman Limited Warranty, resulting in a loss.

La machine doit être raccordée conformément au voltage indiqué sur la plaque signalétique. Les éventuels dégâts causés par un non respect de cette consigne ne peuvent être considérés comme des défauts de fabrication. Les machines à glace Scotsman ne sont pas conçues pour être utilisées à l'extérieur. Le fonctionnement prolongé à des températures supérieures ou inférieures aux limites ci-dessus sont considérées comme une mauvaise utilisation dans le cadre de la garantie Scotsman.

Der Eisbereiter benötigt eine Stromspannung gemäß Gerätee-Typenschild. Störungen oder Ausfälle, durch den Betrieb mit falscher Stromspannung sind keine Fabrikationsfehler und fallen nicht unter Garantie. Scotsman Eisbereiter sind nicht für die Installation im Freien geeignet. Der längere Betrieb bei Temperaturen über den obigen Grenzwerten ist eine falsche Anwendung und bedeutet den Verlust der Garantieleistung.

Los requerimientos eléctricos de la máquina están indicados en la placa de características. Los daños causados por voltajes inadecuados no son considerados defectos de fábrica. La máquina de hielo Scotsman, no están diseñadas para trabajar a la intemperie. Largos periodos de funcionamiento a temperaturas que excedan de las limitaciones indicadas, constituyen maltrato de acuerdo con las observaciones de Scotsman.

La macchina richiede il voltaggio indicato sulla targhetta di identificazione. Danni causati da voltaggi diversi non sono considerati difetti di produzione. I prodotti Scotsman non vanno utilizzati all'aperto. Un prolungato periodo di utilizzo al di fuori delle temperature indicate non è consentito e causa l'automatico decadere della garanzia.

Scotsman® The one the world relies on.
Ice Systems

Certified ISO 9001:2000

USA, Canada, Latin America

Scotsman Ice Systems USA
775 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, IL 60061
Ph: (847) 215-4550
Fax (847) 913-9844
customer.service@scotsman-ice.com

Europe

Scotsman Europe-Frimont S.p.A.
Via Puccini, 22
20010 Pogliano (Milano) Italy
Ph: (+39) 02-93960208
Fax: (+39) 02-93960201
scotsman.europe@frimont.it

Asia and Pacific

Scotsman Ice Systems-Frimont S.p.A. (R.O.)
627A Aljunied Road #04-04 Biztech Centre
Singapore 389842
Ph: (+65) 6738 5393
Fax: (+65) 6738 1959
scotsice@singnet.com.sg

China

Scotsman Ice Systems
258 Tong Ren Road Golden Tower 7A
Shanghai-200040 Peoples's Republic of China
Ph: (+86) 21-62476056
Fax: (+86) 21-62476126
scotsmansh@online.sh.cn

Middle East & N. Africa

Scotsman Ice Systems Dubai Office
P.o. Box 13205 - Deira
Dubai - U.A.E.
Ph: +9716-5654036
Fax +9716-5654063
scotsman@emirates.net.ae

South Africa

Scotsman Ice Systems SA (PTY) Ltd.
10, Rhodes Street - Kensington B
P.o. Box 44 - Riverclub 2149
Ph: +27-11-7898400
Fax +27-11-7898411
scotsman@telkomsa.net